

ES Jesús CON OTRO ROSTRO, ¿LE AYUDARÁS?



La The Catholic Relief Services Collection es una oportunidad para que ustedes ayuden a mejorar la vida de las personas más vulnerables alrededor del mundo y, aquí mismo, en los Estados Unidos. Los fondos de la colecta mantienen a Catholic Relief Services (CRS) y a otras organizaciones que ayudan a las víctimas de desastres naturales, a los inmigrantes que necesitan asistencia legal y los recursos que les ayuden a adaptarse a vivir en su nuevo hogar y ayudar a los niños refugiados que tienen necesidades educativas especiales.



La guerra civil en Siria, de varios años de duración, ha tenido efectos catastróficos en la vida de millones de sirios. Más de seis millones de personas han sido desplazadas dentro del país, mientras que otras cinco millones se han marchado del país hacia otros países y están en calidad de refugiados. Países vecinos como

Jordania y Líbano han recibido a muchos refugiados, de los cuales más de mitad son niños. Jordania y Líbano, países que cuentan con limitados recursos educativos, no pueden brindarles asesoramiento para ayudarles a enfrentar el trauma y la pérdida, ni responder a otras necesidades básicas de los niños sirios que viven en campamentos para refugiados.

A fin de responder a las necesidades de los niños refugiados, CRS y organizaciones asociadas a la iglesia local, brindan oportunidades educativas a los niños refugiados quienes enfrentan unos singulares desafíos. Un niño, Ibrahim, tenía problemas

de comportamiento y un bajo rendimiento académico que obstaculizaban su aprendizaje. Con la ayuda de un programa educativo para niños con necesidades especiales, auspiciado por CRS, Ibrahim sobresalió en sus estudios y se volvió más feliz y sociable y participaba más en el salón de clase.



Cuando contribuyen a The Catholic Relief Services Collection, ustedes les brindan a niños como Ibrahim oportunidades para aprender y desarrollarse.

Tus donativos ayudan a nuestros hermanos y hermanas. . .

En los Estados Unidos

Alimentando el hambre de Jesús en los refugiados que sufren. . . a través del **USCCB's Migration and Refugee Services (MRS)**.

Ofreciendo asesoría legal a Jesús en los inmigrantes que luchan por salir adelante. . . a través del **Catholic Legal Immigration Network, Inc. (CLINIC)**.

Acercándose a consolar la soledad de Jesús en los trabajadores que se sienten aislados. . . a través de la labor pastoral del **USCCB Secretariat of Cultural Diversity in the Church**.

Y, alrededor del mundo

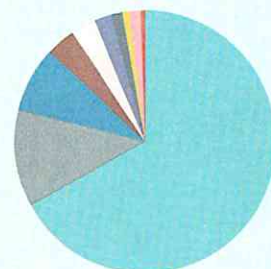
Dando agua para saciar la sed de Jesús en los pueblos de Siria y Níger. . . a través de la labor humanitaria de **Catholic Relief Services (CRS)**.

Abogando en nombre de Jesús por el pobre y el marginado. . . a través de la labor que hace en las políticas públicas el **USCCB Department of Justice, Peace and Human Development**.

Enviando ayuda a Jesús en las víctimas de desastres naturales. . . a través del **Holy Father's Relief Fund**.

The Catholic Relief Services Collection en el 2019

Subvenciones	Monto	Porcentaje
Catholic Relief Services	\$11,119,987	67.1%
CLINIC (Catholic Legal Immigration Network)	\$1,976,905	11.9%
USCCB Migration & Refugee Services	\$1,353,710	8.2%
USCCB International Justice & Peace	\$590,516	3.6%
Holy Father's Relief Fund	\$500,000	3.0%
USCCB Pastoral Care of Migrants, Refugees & Travelers	\$362,267	2.2%
USCCB Asian & Pacific Island Affairs	\$228,361	1.4%
USCCB Justice, Peace, & Human Development Education & Outreach	\$136,052	0.8%
Administración		
Costos de educación y promoción	\$232,228	1.4%
Gastos administrativos	\$73,174	0.4%



The Catholic Relief Services Collection

OFFICE OF NATIONAL COLLECTIONS • 3211 FOURTH STREET NE • WASHINGTON, DC 20017-1194 • 202-541-3400 • FAX 202-541-3460 • WWW.USCCB.ORG/NATIONALCOLLECTIONS

Copyright © 2020, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Todos los derechos reservados. Fotos: Ismail Ferdous/CRS, Oscar Leiva/CRS, Jennifer Hardy/CRS.

70200401

HELP Jesus IN DISGUISE



The Catholic Relief Services Collection is an opportunity for you to help improve the lives of some of the most vulnerable people around the world and here in the United States. Funds from the collection support Catholic Relief Services (CRS) and other organizations that aid victims of natural disasters, immigrants in need of legal assistance and resources to help them adapt to life in their new home, and refugee children with special educational needs.



The years-long civil war in Syria has had catastrophic effects on the lives of millions of Syrians. More than six million people have been displaced within the country, while five million more have left their homeland for other countries as refugees. Neighboring Jordan

and Lebanon have taken in many Syrian refugees, over half of whom are children. With limited educational resources, Jordan and Lebanon cannot provide counseling for trauma and loss or meet other essential needs of the Syrian children living in the refugee camps.

To address the needs of refugee children, CRS and local church partner organizations provide educational opportunities for refugee children facing unique challenges. One boy, Ibrahim, had behavioral problems and poor academic performance that

hindered his learning. With the help of a CRS-sponsored educational program for special needs children, Ibrahim excelled in his studies and became happier, more sociable, and more engaged in the classroom.

You give children like Ibrahim opportunities to learn and grow when you contribute to The Catholic Relief Services Collection.

Your Donations Help Our Brothers and Sisters . . . In the United States

Feed Jesus' hunger in suffering refugees . . . through the **USCCB's Migration and Refugee Services (MRS)**.

Offer legal assistance to Jesus in struggling immigrants . . . through the **Catholic Legal Immigration Network, Inc. (CLINIC)**.

Reach out to comfort Jesus' loneliness in isolated workers . . . through the pastoral work of the **USCCB Secretariat of Cultural Diversity in the Church**.

And Around the World

Give water to quench Jesus' thirst in the people of Syria and Niger . . . through the humanitarian work of **Catholic Relief Services (CRS)**.

Advocate on behalf of Jesus in the poor and marginalized . . . through the public policy work of the **USCCB Department of Justice, Peace and Human Development**.

Send aid to Jesus in the victims of natural disaster . . . through the **Holy Father's Relief Fund**.

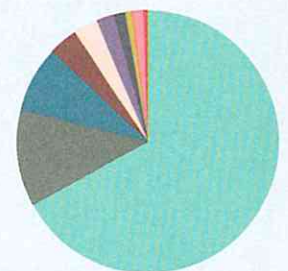
The Catholic Relief Services Collection 2019

Grants

Catholic Relief Services	\$11,119,987	67.1%
CLINIC (Catholic Legal Immigration Network)	\$1,976,905	11.9%
USCCB Migration & Refugee Services	\$1,353,710	8.2%
USCCB International Justice & Peace	\$590,516	3.6%
Holy Father's Relief Fund	\$500,000	3.0%
USCCB Pastoral Care of Migrants, Refugees & Travelers	\$362,267	2.2%
USCCB Asian & Pacific Island Affairs	\$228,361	1.4%
USCCB Justice, Peace, & Human Development Education & Outreach	\$136,052	0.8%

Administration

Promotion & Education Costs	\$232,228	1.4%
Administrative Expenses	\$73,174	0.4%



The Catholic Relief Services Collection

OFFICE OF NATIONAL COLLECTIONS • 3211 FOURTH STREET NE • WASHINGTON, DC 20017-1194 • 202-541-3400 • FAX 202-541-3460 • WWW.USCCB.ORG/NATIONALCOLLECTIONS

Copyright © 2020, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photos: Ismail Ferdous/CRS, Oscar Leiva/CRS, Jennifer Hardy/CRS.

70200401